

JGA 第一支部

「Do you know 能？」第十三弾

～全国通訳案内士なら一度は観ておきたい能楽～

2026 年 1 月 7 日(水)

意外なことに、日本のポップカルチャーの魅力の背景として、能が紹介されることが多い。例えばボーカロイドと能の共通点は「余白」。観る（聴く）側に委ねられる部分、あるいは逆に自らを委ねたり投影する余地があるといえます。

現在も上演される世界最古の芸能と言われ、ユネスコ世界無形文化遺産でもある能楽は、日本人にとっては「古典的・伝統的なもの」ですが、海外の方にとっては、現代に生きる日本文化の一つです。日本人の精神性や哲学の象徴とみられる能楽。ガイドとして、ぜひ親しんでおきたいもの。

ただ、歌舞伎と異なり、公演数も少なく、チケットも意外に高い。漠然と鑑賞しても理解は今一つ。そこで、国立能楽堂のご協力を得て、プロの能楽師のレクチャー、ワークショップ、能舞台体験、舞台鑑賞と、一日かけて能楽をじっくり味わう研修を実施しています。今回で 13 回目。

今回は「海外の方への能楽の魅力の伝え方」をメインに学び、年初めのめでたい演目を“通の席”脇正面から観賞します。国立能楽堂の正月飾りにもご注目下さい。能楽はちょっととっつきにくい、と敬遠している方、すでに舞台鑑賞経験のご経験がある方、どちらにもご満足頂ける内容です。

※ご昼食：ご希望の方に、館内の「お食事処 ひまわり」にて羽衣弁当（2000 円）を手配いたします。ちょっと贅沢ですが、煮物、焼き物、天麩羅などがついた美味しいお昼をご一緒しながら、参加者同士で楽しく交流いたしましょう。

※交流会：研修後に近くのカフェでドリンクとケーキ・フードを頂きながら、交流会を設けます。情報交換や相談などしながら、楽しく過ごしましょう。

ご希望の方は、いずれも申し込み時にお知らせ下さい。

〈日 時〉	2026 年 1 月 7 日（水）10:00～15:30 終了予定（11:30～13:00 休憩） 16:00 から情報交換会（希望者のみ）
〈集合時刻〉	09:45
〈集合場所〉	国立能楽堂 2 階 研修能舞台前 （能楽堂正面入口ではなく、建物左脇の事務室入口からお入り下さい） 住所：〒151-0051 渋谷区千駄ヶ谷 4-18-1 (http://www.ntj.jac.go.jp/nou/access.html)、電話：03-3423-1331
〈アクセス〉	JR 中央・総武線「千駄ヶ谷駅」から徒歩約 5 分、 都営地下鉄大江戸線「国立競技場駅（A4 出口）」から徒歩 5 分、 東京メトロ副都心線「北参道駅（出口 1）」から徒歩 7 分。
〈内 容〉	10:00-11:15 能楽講義（講師：シテ方宝生流能楽師 武田伊左師）

	海外からのお客様への伝え方をメインに、能楽の魅力を学びます。 能舞台体験（国立能楽堂研修能舞台にて） 11:15-11:30 質疑応答 11:30-13:00 休憩 希望者は昼食交流会：能楽堂内「お食事処 ひまわり」にて 13:00-15:30（予定）能楽鑑賞 ■能 絵馬（えま）金森秀祥（宝生流） ■狂言 牛馬（ぎゅうば）善竹忠亮（大蔵流） 16:00-18:00（予定）カフェレストラン「泥人形」にて交流会
〈講 師〉	シテ方宝生流能楽師 武田伊左（たけだいさ） 平成6（1994）年仕舞「絃上」にて初舞台を踏み、平成25（2013）年能「吉野静」にて初シテを勤める。 東京芸術大学在学中に安宅賞、大学院アカンサス音楽賞受賞。アメリカ、韓国、イタリア、フランスなど海外での能楽公演に携わり、自らもデンマークにて能楽普及プロジェクトNOH+DENMARKを発足し代表を務める。 国内外にて公演やイベントの企画運営に携わり、英語でワークショップや他分野の方との体験講座を催し、能の魅力を発信する活動にも力を入れている。 公益社団法人能楽協会会員。公益社団法人宝生会会員。 同門会「喜祥会」を主宰。 
〈持ち物など のご案内〉	・当日は必ず「通訳案内士登録証」をご持参下さい（胸のあたりに着用できるようご準備下さい。） ・能舞台に上がりますので、白足袋をお持ちください（白足袋がないと舞台には上がれません）。
〈参 加 費〉	JGA会員：6,300円、非会員：8,600円 講師料、会場費、保険代、脇正面席鑑賞券（3,700円）を含みます。
〈参加資格〉	全国通訳案内士（会員・非会員） ※JGAの賛助会員の社員様もご参加いただけます。
〈定 員〉	●20名（状況により増員することがあります） 先着順
〈申込開始〉	JGA会員：2025年10月9日（木）11:00 非会員：2025年10月14日（火）11:00
〈申込締切〉	2025年11月20日（木）11:00
〈申込方法〉	下記、申し込みURLにアクセスし、漏れなく入力して申し込みの上、4日以内に参加費を振り込んで下さい。 申し込みページURL：https://select-type.com/ev/?ev=Zg7lTDX4-sQ
	①氏名・よみがな、② 携帯電話番号（当日連絡可能なもの）、③ 居住都道府県、④メールアドレス、⑤登録言語、⑥研修当日の年齢（保険手続きに必要）、⑦性別（保険手続きに必要）、⑧（非会員のみ）全国通訳案内士登録証番号、⑨（非会員のみ）今後 JGA から研修等のご案内を希望しますか？ [はい／いいえ（いずれ

	か)、⑩昼食手配 [希望する／しない (いずれか)]、⑪交流会参加 [希望する／しない (いずれか)]、⑫能楽鑑賞のご経験 [初めて／1～5回／6回以上]、⑬能楽に関する質問・能楽師にお聞きしてみたいこと
〈振 込 先〉	三井住友銀行丸ノ内支店 (245) 普通 口座番号：0986149 (半角表記 0986149) ◎名義：イツパンシヤダンハウジンニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシユウ ※申込みから4日以内にお振り込みください。遅れる場合はご連絡下さい。 ご入金が遅れると、お席を確保できない場合がありますのでご注意ください。 ※お名前の後に、研修番号をご入力ください。 ※振込み手数料はご負担ください。 ※金融機関の振込明細をもって領収証に代えさせていただきます。
【重要なご注意】	
【申込みおよび参加取り消しに関するご注意】 1. 参加取り消しの場合、ご入金の有無にかかわらず、以下の取消料を申し受けます。 ご予定を確認の上でお申し込みください。 取り消しはJGA事務局 (info@jga21c.or.jp) へのメールをもって受け付けます。 【取消料】 申し込み日から2日以内 (翌々日中) に取り消しのメール連絡があった場合：無料 (返金の場合は振込手数料を差し引きます) 以降の取り消し：参加費の100% 2. 参加取り消しは、ご入金の有無にかかわらず、JGA事務局へのメールでの連絡が必要です。 未入金でも自動的に取り消しにはなりません。不参加の場合は上記取消料が発生しますのでご注意ください。 3. 期日までに入金がない場合、残席等の関係で参加をお断りする場合があります (その場合はJGAよりご連絡します)。 4. 万一ご参加が叶わなくなった場合は、会員同士、非会員同士で他の方と交代して頂く事が可能です (但し1回のみ、12月20日まで)。詳細はJGA事務局までお問い合わせ下さい。 5. 研修実施日の3日前以降の取消は、JGA事務局の他に担当者にもご連絡下さい。 (連絡先は受付完了後のメールでご案内します) 6. 事情により研修を実施できない場合には、決定後すぐにご連絡の上、返金いたします。 【新型コロナウイルス感染症の基本対策としてお願い】 https://www.jga21c.or.jp/data_files/view/1431/mode:inline 【その他】 1 個人的な記念・記録の写真撮影はご自由ですが、研修の録音・録画は原則禁止です (会場や	

訪問先、講師の了承がある場合に限り、他の参加者が映り込まない条件で、部分的な録画やメモとしての録音は可とします。都度ご案内します)。また、SNSやブログ等に個人の特定される写真や個人情報を投稿されないようお願いいたします。尚、JGAとしての広報や記録の為に研修の様子やグループ写真を適宜撮影させていただきますのでご了承ください（差し支えのある方は当日、担当者にお知らせください）。

2 時間厳守（遅刻・欠席・早退は必ず連絡して下さい）。

3 諸事情により、スケジュールを若干調整・変更することがあります。

〈お問い合わせ〉

・お申し込み・ご入金についてのお問い合わせはJGA事務局までお願いいたします。

一般社団法人 日本観光通訳協会

〒101-0024

東京都千代田区神田和泉町 1-6-1 インターナショナルビル 603 号室

電話番号 03-3863-2895 （ツーヤクゴー）

FAX 番号 03-3863-2896

E-mail : info@jga21c.or.jp

URL : <https://www.jga21c.or.jp/>